



C9300/C9500

Guide de référence pratique



59341701

Pour obtenir les informations les plus récentes, visitez le site <http://my.okidata.com>.

Pour des informations détaillées, consultez le Guide de l'utilisateur en ligne

Enregistrez le numéro de série de votre imprimante _____

OKI

Table des matières

Commande de fournitures	3
Paramètres de support	4
Pourquoi modifier les paramètres de support?	4
Paramètres de support par défaut	4
Plage de paramètres de grammage des supports pour l'imprimante	5
Paramètres de support : Modification des paramètres de support par défaut – Bacs 1 à 5	6
Paramètres de support : Modification des paramètres de support par défaut – Bac MF	8

Chargement des supports : Bacs et alimentateur haute capacité (AHC)	11
Chargement des supports : Bac multifonctions (MF)	14
Sélection/utilisation	
des supports	16
des étiquettes	18
des transparents	19
des supports épais (cartes, Index)	21
des enveloppes	23
des supports d'impression OKI	24

Impression confidentielle (impression des documents confidentiels)	27
Contrôle et impression	28
Impression des rapports intégrés	29
Impression des paramètres par défaut des menus (Menu Map)	29
Impression de la liste de fichiers	29
Impression de la page de démonstration	30
Impression de la listes de polices de caractères..	30
Configuration des paramètres de gestion énergétique	31
Touches du panneau de commande	33
Témoins du panneau de commande	36

Dégagement des bourrages	37
Bourrage 380.....	37
Bourrage 381.....	38
Bourrage 382.....	39
Bourrage 390.....	41
Bourrage 391.....	41
Bourrages papier pendant l'impr. recto verso: 370, 371, 372, 383	42
Remplacement des cartouches de toner	46
Messages d'erreur	49
Service et soutien	53

Commande de fournitures

Comment s'y prendre

- Consultez le revendeur qui vous a vendu votre imprimante.
- Consultez un revendeur ou un service après-vente Oki Data agréé. Pour connaître le revendeur le plus proche, composez le 1 800 654-3282.
- *É.-U., Porto Rico, Guam, Îles Vierges des É.-U. seulement :* commandez sur Internet à l'adresse **www.okidata.com**.

- *É.-U. seulement :* commande sans frais par téléphone en composant le 1 800 654-3282, avec VISA®, MasterCard® ou AMEX®.
- Consultez les catalogues de fournitures de bureau.

N^{os} de commande

Important!

Les consommables conçus pour la « série C9000 » ne fonctionneront pas avec ces imprimantes.

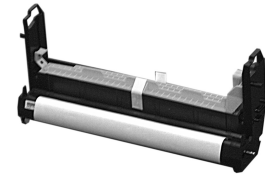
Utilisez uniquement du toner de type C5.

Cartouches de toner, type C5



Couleur	N° de pièce OKI
Noir	41963604
Cyan.....	41963603
Magenta	41963602
Jaune	41963601

Tambours d'impression, type C5



Couleur	N° de pièce OKI
Noir.....	41963404
Cyan.....	41963403
Magenta	41963402
Jaune	41963401

Paramètres de support

Pourquoi modifier les paramètres de support?

Des paramètres de support erronés :

- entraînent une impression de qualité médiocre
- provoquent un écaillage
- *peuvent endommager l'imprimante*

Paramètres de support par défaut

Paramètre par défaut

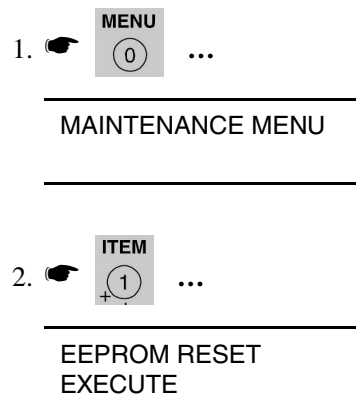
Le paramètre par défaut de grammage du support pour tous les bacs est AUTO.

Modification des paramètres par défaut

Pour modifier les paramètres par défaut de l'imprimante, voyez les pages 6 à 10.

Restauration des valeurs par défaut d'origine

Nota : Les « ... » figurant dans les étapes ci-après signifient d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.



Paramètres de support pour les travaux individuels

Si vous effectuez un travail d'impression sur un support spécial, vous pouvez charger provisoirement le support dans un bac et modifier les paramètres de support de ce bac *dans le pilote d'imprimante*.

Paramètres de support (suite)

Plage de paramètres de grammage des supports pour l'imprimante

Nota : Pour déterminer si un grammage de papier est bond US ou Index, vérifiez l'équivalent métrique, p. ex.,

bond US de 35 lb = 132 g/m²

Index de 35 lb = 64 g/m²

Pour plus d'information, visitez
www.paper-paper.com/weight.html.

Table 1: Grammage de support, bond US

Paramètre	Bond US (métrique)
Auto (<i>défaut</i>)	17 à 54 lb (64 à 203 g/m ²)
Light (Mince)	17 lb (64 g/m ²)
Medium Light (Mince moyen)	18 à 19 lb (68 à 71 g/m ²)
Medium (Moyen)	20 à 24 lb (75 à 90 g/m ²)
Medium Heavy (Épais moyen)	25 à 27 lb (94 à 101 g/m ²)
Heavy (Épais)	28 à 32 lb (105 à 120 g/m ²)
Ultra Heavy (Très épais)	33 à 54 lb (124 à 203 g/m ²)

Table 2: Grammage de support, Index

Paramètre	Index (métrique)
Auto (<i>défaut</i>)	35 à 113 lb (64 à 203 g/m ²)
Light (Mince)	35 lb (64 g/m ²)
Medium Light (Mince moyen)	37 à 40 lb (68 à 71 g/m ²)
Medium (Moyen)	42 à 50 lb (75 à 90 g/m ²)
Medium Heavy (Épais moyen)	52 à 56 lb (75 à 90 g/m ²)
Heavy (Épais)	52 à 67 lb (94 à 120 g/m ²)
Ultra Heavy (Très épais)	69 à 113 lb (124 à 203 g/m ²)

Paramètres de support : Modification des paramètres de support par défaut – Bacs 1 à 5

Nota : Les « ... » figurant dans les étapes ci-après signifient d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.

Pour paramétrer des transparents comme support par défaut : Bac 1 uniquement

Nota : Les transparents peuvent uniquement être utilisés dans le bac 1 ou le bac MF (voyez la page 8).

Configurez le type de support

1.  ...



MEDIA MENU

2.  ...

TRAY1 MEDIATYPE
XXXX*

3.  ...

TRAY1 MEDIATYPE
TRANSPARENCY

4.  ,  .

* XXXX = type de support courant.

Paramètres de support : Modification des paramètres de support par défaut – Bacs 1 à 5 (suite)

Nota : Les « ... » figurant dans les étapes ci-après signifient d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.

Pour paramétrer les étiquettes, le papier épais, etc. comme support par défaut : Bacs 1 à 5

Configurez le grammage du support

1.   ...





MEDIA MENU

2.   ...

TRAYZ* MEDIAWEIGHT
AUTO

3.   ...

TRAYZ* MEDIAWEIGHT
YYYY**

4.   ,   .

* Z = 1, 2, 3, 4 ou 5, en fonction du bac que vous modifiez.

** YYYY = Moyen, Épais moyen, Épais ou Très épais

Paramètres de support : Modification des paramètres de support par défaut – Bac MF

Pour paramétrer des transparents comme support par défaut : Bac MF

Nota : Les « ... » figurant dans les étapes ci-après signifient d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.

D'abord, vérifiez/réglez la taille du support (*Défaut = Lettre côté long*)

1.  **MENU**
0 ...

MEDIA MENU

2.  **ITEM**
1 ...

MP TRAY PAPERSIZE
XXXX*

3.  **VALUE**
2 ...

MP TRAY PAPERSIZE
YYYY†

4.  **SELECT**
3 .

* XXXX = paramètre courant.

† YYYY = LETTRE CÔTÉ LONG, LETTRE CÔTÉ COURT, A4 CÔTÉ LONG ou A4 CÔTÉ COURT.

Paramètres de support : Modification des paramètres de support par défaut – Bac MF (suite)

Puis, sélectionnez Transparent
comme type de support
(Défaut = Ordinaire)

1.  ...

MP TRAY MEDIATYPE
XXXX*

2.  ...

MP TRAY MEDIATYPE
TRANSPARENCY

3.  ,  .

* XXXX = type de support courant.

Pour paramétrer les
étiquettes, le papier
épais, etc. comme
support par défaut :
Bac MF

Nota : Les « ... » figurant dans les
étapes ci-après signifient
d'appuyer à plusieurs reprises sur
la touche jusqu'à ce que s'affiche
le message indiqué.

D'abord, vérifiez/réglez la taille
du support (Défaut = Lettre côté
long)



1.  ...

MEDIA MENU

Paramètres de support : Modification des paramètres de support par défaut – Bac MF (suite)

2.   ...

MP TRAY PAPERSIZE
XXXX*

3.   ...

MP TRAY PAPERSIZE
YYYY†

4.   .

* XXXX = current setting
† YYYY = LETTRE CÔTÉ
LONG, LETTRE CÔTÉ
COURT, LÉGAL 14, LÉGAL
13,5, LÉGAL 13, TABLOÏDE,
TABLOÏDE EXTRA,
EXECUTIVE, COM-10,
PERSONNALISÉ

Puis, configurez le grammage du support

1.   ...

MP TRAY MEDIAWEIGHT
XXXX*

2.   2

MP TRAY MEDIAWEIGHT
ZZZZ†

3.   ,   .

* XXXX = paramètre courant.
† ZZZZ = MOYEN, ÉPAIS
MOYEN, ÉPAIS ou TRÈS
ÉPAIS

Chargement des supports : Bacs et alimentateur haute capacité (AHC)

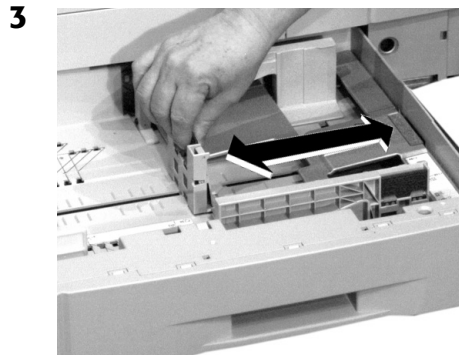
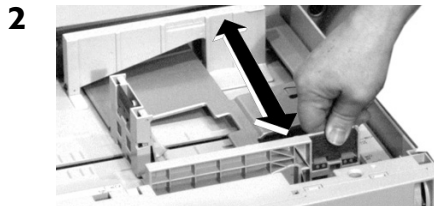
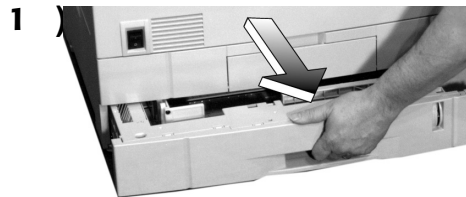
Paramètres de support : Bac 1

Grammage	Bond US de 17 à 54 lb (64 à 203 g/m ²) <i>Recto verso</i> : bond US de 20 à 28 lb (75 à 105 g/m ²)
Format du support	Papier : min.= 4,13 x 5,83 po; max.= 8,5 x 14 po. <i>Les dimensions non standard doivent être définies dans le pilote avant l'impression (voyez le Guide de l'utilisateur en ligne).</i> Transparents : lettre ou A4
Capacité	530 feuilles de 20 lb 250 transparents

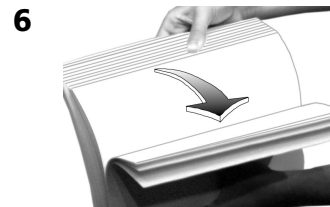
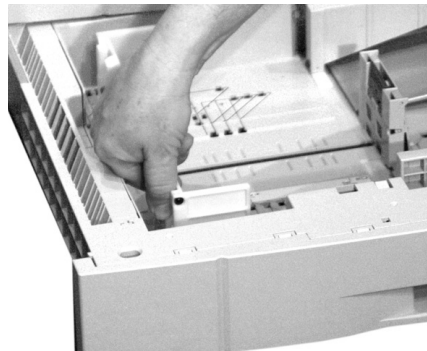
Paramètres de support : Bacs auxiliaires 2 et 3, alimentateur haute capacité (optionnel)

Grammage	Bond US de 17 à 54 lb (64 à 203 g/m ²) <i>Recto verso</i> : bond US de 20 à 28 lb (75 à 105 g/m ²)
Format du support	Papier : min.= 4,13 x 5,83 po; max.= 8,5 x 14 po. <i>Les dimensions non standard doivent être définies dans le pilote avant l'impression (voyez le Guide de l'utilisateur en ligne).</i>
Capacité	530 feuilles de 20 lb (<i>aucun transparent</i>)

Chargement des supports : Bacs et alimentateur haute capacité (AHC) (suite)

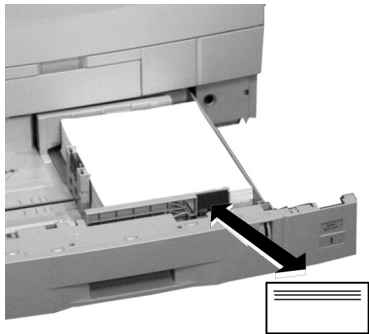


4 Formats légal et plus volumineux uniquement :

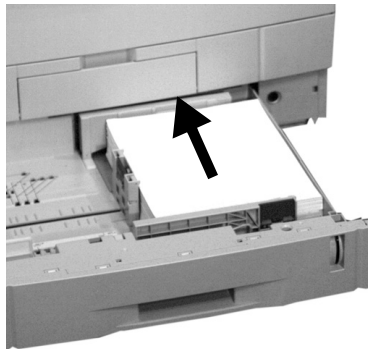


Chargement des supports : Bacs et alimentateur haute capacité (AHC) (suite)

7 Côté d'impression vers le bas :

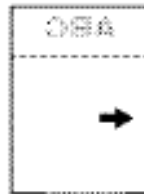


8



Nota : Papier à en-tête (lettre, A4 ou B5) :

Alimentation côté long — chargez avec face vers le bas, haut de page vers l'arrière de l'imprimante :



Alimentation côté court — chargez avec face vers le bas, haut de page vers la droite :

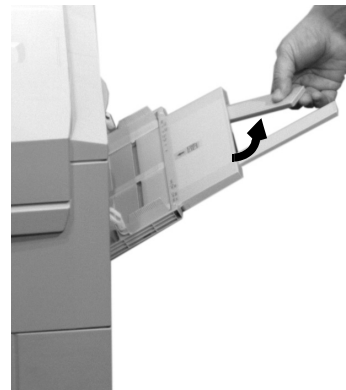


Chargement des supports : Bac multifonctions (MF)

Paramètres de support : Bac MF

Grammage	Papier : bond US de 17 à 54 lb (64 à 203 g/m ²), jusqu'à Index de 113 lb. Recto verso : bond US de 20 à 28 lb (75 à 105 g/m ²) Bannières : bond US de 20 à 34 lb (75 à 128 g/m ²)
Format du support	Papier : min.= 4,13 x 5,83 po; max.= 8,5 x 14 po. <i>Les dimensions non standard doivent être définies dans le pilote avant l'impression (voyez le Guide de l'utilisateur en ligne).</i> Bannières : jusqu'à 12,9 (larg.) x 47,2 po (long.) (328 mm x 1,2 m) Transparents : lettre ou A4
Capacité	100 feuilles de 120 lb [bond US], 50 transparents, 10 enveloppes, pile de 3/8 po (1 cm) d'épaisseur

1



2



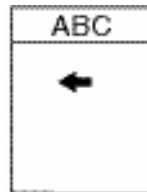
Chargement des supports : Bac multifonctions (MF) (suite)

3

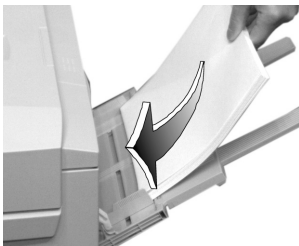


Nota : *Papier à en-tête* : (lettre, A4 ou B5) : côté d'impression vers le haut.

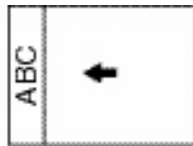
Alimentation côté long
— haut de page vers l'arrière de l'imprimante :



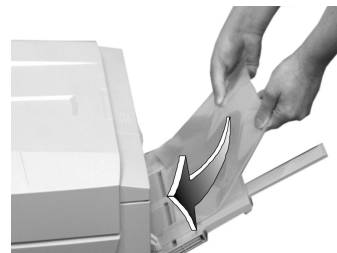
4



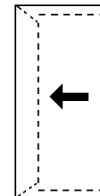
Alimentation côté long
— haut de page vers l'intérieur de l'imprimante :



Nota : *Transparents et étiquettes* : côté d'impression vers le haut.
Défaut = alimentation côté long.



Nota : *Enveloppe* : rabat vers le bas, orientée vers l'intérieur de l'imprimante :



Sélection/utilisation des supports

Informations importantes

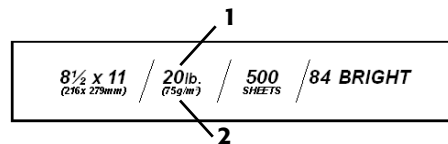
Pour des résultats optimaux, assurez-vous que le support utilisé est conforme aux spécifications des pages suivantes.

Nous recommandons de *ne pas* utiliser les types de supports suivants dans votre imprimante :

- Support avec découpes, perforations ou trop de poussière de papier.
- Support très enduit, glacé ou lisse.
- Papier recyclé.

- Support gaufré, grossier ou très texturé.
- Papier, encre ou teintures ne pouvant résister à la pression et à la chaleur.

Exemple d'étiquette de rame :



1 Grammage, bond US (voyez la page 4)

2 Grammage, métrique

Supports recommandés

Lettre

- Papier blanc brillant OKI, bond US de 32 lb, *lettre*
- Papier blanc radiant pour imprimante laser HammerMill®, bond US de 24 lb, *lettre*
- Xerox 4024, bond US de 20 lb, *lettre*

Tabloïde/tabloïde extra

- Papier blanc brillant OKI, bond US de 32 lb, *tabloïde ou tabloïde extra*
- Papier blanc radiant pour imprimante laser HammerMill®, bond US de 24 lb, *tabloïde*

Sélection/utilisation des supports (suite)

Formats utilisables

- Tabloïde/tabloïde extra
- Lettre, Executive
- Légal 14, 13,5, 13
- A3, A3 large
- A3 Nobi :
 - *Ne doit pas être utilisé pour l'impression recto verso.*
- A4, A5

- A6 :
 - *Bac 1 et bac MF uniquement.*
 - *Ne doit pas être utilisé pour l'impression recto verso.*
- B4, B5
- Personnalisé :
 - *Bac MF uniquement.*
 - *Doit être défini dans le pilote.*
 - *Ne doit pas être utilisé pour l'impression recto verso.*

Grammages utilisables :

17 à 54 lb (64 à 203 g/m²)

Important!

Utilisez uniquement du papier bond US de 20 à 28 lb pour l'impression recto verso.

Si le papier de 20 à 24 lb roule, utilisez du papier de 28 lb.

Alimentation

- Bac 1
- Bac multifonctions (MF)
- Bac 2 ou 3 (optionnels)
- Alimentateur haute capacité (AHC - optionnel)

Sortie

- Dessus (face vers le bas)
- Droit (face vers le haut) requis pour le bac MF

Sélection/utilisation des étiquettes

Attention!

- *Les transparents doivent pouvoir résister à 446 °F (230 °C) pendant 0,2 seconde et à des pressions mécaniques de 25 lb/po² (1,8 kg/cm²).*
- *Utilisez des étiquettes pour imprimantes laser.*
- *La page de support doit comporter toutes les étiquettes, et l'adhésif ne doit pas être exposé.*

Étiquettes recommandées

Étiquettes blanches pour laser Avery[®] :

- 5161 (lettre)
- 7162, 7664 ou 7666 (A4)

Formats utilisables

- Lettre, A4

Alimentation

Bac MF uniquement

Sortie

Droit (*face vers le haut*) uniquement. Épaisseur max. de la pile de feuilles d'étiquettes : environ 3/8 po (10 mm).

Impression d'étiquettes

Travaux d'impression individuels

Effectuez les réglages suivants dans le *pilote* au moment d'imprimer :

- **Source** = Bac MF
- **Format** = Lettre ou A4
- **Type** = Étiquettes
- Définissez le format du support (pilote PostScript[®] Adobe[®] Windows[®] : voyez « Impression de transparents » à la page 20).

Configuration des étiquettes comme support d'impression par défaut : Bac MF

Configurez le *menu* de l'imprimante comme suit (voyez la page 9) :

- **Type de support du bac MF** = Étiquettes
- **Grammage de support du bac MF** = Épais (feuilles de moins de 170 µm d'épaisseur) ou Très épais (feuilles de 170 à 200 µm d'épaisseur)
- **Format de support du bac MF** = Lettre ou A4

Sélection/utilisation des transparents

Attention!

Les transparents doivent pouvoir résister à 446 °F (230 °C) pendant 0,2 seconde et à des pressions mécaniques de 25 lb/po² (1,8 kg/cm²).

Transparents recommandés

- OKI® 52205701, lettre
- 3M® CG3720, lettre

Formats utilisables

- Lettre
- A4

Alimentation

- Bac 1 (max. = 250, côté d'impression vers le bas)
- Bac MF (max. = 50, côté d'impression vers le haut)

Nota : Les transparents *ne doivent pas* être alimentés à partir des bacs auxiliaires ou de l'alimentateur haute capacité (AHC) en option.

Sortie

Droit (*face vers le haut*) uniquement.

Sélection/utilisation des transparents (suite)

Impression de transparents

Travaux d'impression individuels

Effectuez les réglages suivants dans le pilote au moment d'imprimer :

- **Source** = Bac 1 ou Bac MF
- **Format** = Lettre ou A4
- **Type** = Transparent

- Réglez le **Format de support** sur Off (Désactivé) : pilote PostScript® Adobe® Windows® :

Windows 2000/XP

Options d'impression → Avancées → Options du document →

Caractéristiques de l'imprimante → Contrôle de média = Off (Inactif).

Windows Me/98/95

Propriétés → Onglet Setup (Installation) → Paper Feed Options (Options d'alimentation papier) → désélectionnez Media Check (Contrôle de média).

Windows NT 4.0

Valeurs par défaut du document → Input Slot Option (Entrée) → Media Check (Contrôle de média) = Off (Inactif)

Configuration des transparents comme support d'impression par défaut

Bac 1

Configurez le *menu* de l'imprimante comme suit (voyez la page 6) :

- **Type de support du bac 1** = Transparent

Bac MF

Configurez le menu de l'imprimante comme suit (voyez la page 8).

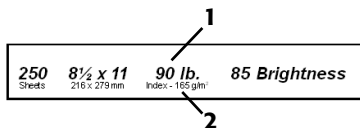
- **Format de support du bac MF** = Lettre ou A4
- **Type de support du bac MF** = Transparent

Sélection/utilisation des supports épais (cartes, Index)

Attention!

Pour ne pas endommager l'imprimante, vérifiez les réglages de support de l'imprimante avant d'imprimer sur du papier épais. Ils doivent être réglés sur Moyen, Épais ou Très épais, selon le support utilisé, ou sur Auto (voyez les pages 5 et 22).

Exemple d'étiquette de rame



- 1 Grammage, Index (voyez la page 5).
- 2 Grammage, métrique : Cela confirme Index c. bond US (voyez la page 5).

Recommandé Lettre

- Carte OKI® Premium
 - Couverture de 60 lb*
 - Index de 90 lb*
 - Index de 110 lb*
- Index Exact® Wasau
 - 49108, 90 lb, Index*
 - 49508, 110 lb, Index*

* Voyez la table de conversion à la page 5.

Formats utilisables

- Tabloïde/tabloïde extra
- Lettre, Executive
- Légal 14, 13,5, 13
- A3, A3 large, A3 Nobi
- A4, A5, A6
- B4, B5
- Personnalisé
 - Bac MF uniquement
 - Doit être défini dans le pilote

Grammage utilisable

- Jusqu'à Index de 113 lb (203 g/m²)

Sélection/utilisation des supports épais (suite)

Alimentation

- Bac 1

Nota : Utilisez des grammages de type Index de 42 à 58 lb (75 à 105 g/m²) pour l'impression recto verso.

- Bac MF

Sortie

Droit (*face vers le haut*) uniquement.

Impression sur support épais

Travaux d'impression individuels

Effectuez les réglages suivants dans le *pilote* au moment d'imprimer :

- Source = Bac 1 ou Bac MF
- Format = Tabloïde, Tabloïde Extra, Lettre, Executive, Légal 14, Légal 13,5, Légal 13, A3, A3 large, A3 Nobi, A4, A5, A6, B4, B5, Personnalisé (*bac MF uniquement*)

- Type = Épais moyen, Épais ou Très épais (voyez la page 5)

Configuration des supports épais comme support d'impression par défaut

Bacs 1, 2, 3, 4 ou 5

Configurez le *menu* de l'imprimante comme suit (voyez la page 7) :

- **Grammage du support du bac** = Épais moyen, Épais ou Très épais (voyez la page 5).

Bac MF

Configurez le *menu* de l'imprimante comme suit (voyez la page 9) :

- **Format du support du bac MF** = Tabloïde, Tabloïde Extra, Lettre, Executive, Légal 14, Légal 13,5, Légal 13, A3, A3 large, A3 Nobi, A4, A5, A6, B4, B5, Personnalisé (doit être défini dans le pilote)
- **Grammage du support du bac MF** = Épais moyen, Épais ou Très épais (voyez la page 5).

Sélection/utilisation des enveloppes

Généralités

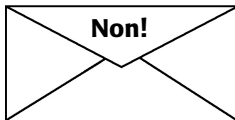
Attention!

Les enveloppes doivent pouvoir résister à 446 °F (230 °C) pendant 0,2 seconde et à des pressions mécaniques de 25 lb/po² (1,8 kg/cm²).

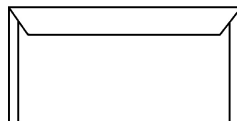
Important!

Pour les meilleurs résultats d'impression, utilisez uniquement les enveloppes recommandées.

N'utilisez jamais des enveloppes avec agrafes métalliques, fenêtres ou fermetures à rabat en V.



Enveloppes recommandées



- Enveloppes OKI Premium (voyez la page 26)
 - 52206301
 - 52206302

Impression des enveloppes

Travail d'impression individuel sur des enveloppes

Effectuez les réglages suivants dans le pilote au moment d'imprimer :

- **Source** = Bac MF
- **Format** = COM-10

Configuration des enveloppes comme support d'impression par défaut pour le bac MF

Configurez le menu de l'imprimante comme suit (voyez la page 9) :

- **Format** = COM-10

Sélection/utilisation des supports d'impression OKI

Bannière OKI®*

N° de réf. 52206001



- ▶ Index de 70 lb (128 g/m²)
- ▶ Blanc, 35,4 x 12,9 po (900 x 328 mm)
- ▶ 100 feuilles/boîte

Paramètres de l'imprimante

- Source = Bac MF uniquement
- Sortie = Arrière uniquement
- Type de support = Ordinaire
- Grammage = Très épais

Important!

Le papier pour bannières doit être alimenté une feuille à la fois.

- * Pour obtenir les meilleurs résultats :
Températures = de 65 à 77 °F
Humidité = RH de 40 à 65 %

Synflex^{MC} OKI*

N° de réf. 52205901



- ▶ Étanche et indéchirable
- ▶ Blanc, 8,5 x 11 po (216 x 279 mm)
- ▶ 100 feuilles/boîte

Paramètres de l'imprimante

- Source = Bac MF
- Sortie = Arrière
- Type de support = Ordinaire
- Grammage = Très épais

Pour commander des supports OKI, communiquez avec le revendeur OKI de votre région ou visitez notre site Web à **www.okidata.com**.

Sélection/utilisation des supports d'impression OKI (suite)

Papier à épreuve blanc brillant OKI*

Format	N° de réf. OKI
8,5 x 11 po	52206101
8,5 x 17 po	52206102
12 x 18 po	52206103

N° de réf. 52206101

- Blanc, 32 lb
- 500 feuilles/boîte

Paramètres de l'imprimante

- Source = N'importe quel bac
- Sortie = Dessus ou arrière
- Type de support = Ordinaire
- Grammage = Auto

Carte OKI Premium*

Grammage	N° de réf. OKI
60 lb (couverture)	52205601
90 lb (Index)	52205602
110 lb (Index)	52205603

- Qualité archives sans acide
- Blanc, lettre
- 250 feuilles/boîte

Paramètres de l'imprimante

- Source = Bac MF
- Sortie = Arrière

- Paramètres du menu de l'imprimante :

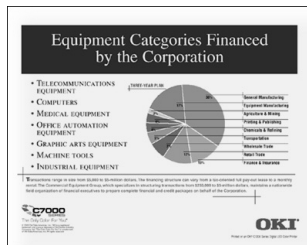
- Type de support du bac MF = Transparent
- Grammage du support du bac MF = Épais (60 lb) ou Très épais (90 lb à 110 lb)

- * Pour obtenir les meilleurs résultats :
Températures = de 65 à 77 °F
Humidité = RH de 40 à 65 %

Sélection/utilisation des supports d'impression OKI (suite)

Transparents couleur OKI Premium

N° de réf. 52205701



- ▶ Lettre
- ▶ 50 feuilles/boîte

Paramètres de l'imprimante

- **Source** = Bac 1 ou Bac MF
- **Sortie** = Arrière
- *Paramètres du menu de l'imprimante :*
 - **Type** = Transparent
 - **Grammage** = N'importe lequel (ignoré)

Enveloppes OKI Premium



N° de réf.

52206301 (boîte de 100)

52206302 (boîte de 500)

- ▶ COM-10 (n° 10)
- ▶ Vélín blanc
- ▶ Teinture de sécurité
- ▶ Sceau Redi-Strip

Paramètres de l'imprimante

- **Source** = Bac MF
- **Sortie** = Arrière
- *Paramètres du menu de l'imprimante :*
 - **Format du support du bac MF** = Enveloppe COM-10, alimentation côté long



Impression confidentielle (impression des documents confidentiels)

Pour imprimer un document conf-dentiel, vous devez connaître :



- le nom du document
- votre mot de passe personnel (NIP) à quatre chiffres

Impression d'un document confidentiel

Nota : Les « ... » figurant dans les étapes ci-après signifient d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.

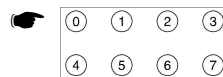
1.   ...

PRINT JOBS MENU



2.  

PRINT JOBS MENU
PIN:



3. Entrez votre NIP :



SELECT JOB
ALL JOBS

4.   ...

PRINT JOBS MENU
[NOM DU TRAVAIL]

5.  

6. Le document s'imprime puis est effacé du disque dur de l'imprimante.

7. L'imprimante se remet en ligne.

Pour effacer le document avant de l'imprimer

Suivez les étapes 1 à 4 ci-dessus, puis

1.   ,  


Contrôle et impression

Pour imprimer un document contrôlé, vous devez connaître :


- le nom du document
- votre mot de passe personnel (NIP) à quatre chiffres

Impression d'un document contrôlé

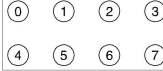
Nota : Les « ... » figurant dans les étapes ci-après signifient d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.

1.  ...


PRINT JOBS MENU

2.  .


PRINT JOBS MENU
PIN:

3. Entrez votre NIP : 

SELECT JOB
ALL JOBS

4.  ...

PRINT JOBS MENU
[NOM DU TRAVAIL]

5.  .

6. Le document s'imprime puis est effacé du disque dur de l'imprimante.

7. L'imprimante se remet en ligne.

Pour effacer le document *avant* de l'imprimer

Suivez les étapes 1 à 4 ci-dessus, puis

1.  ,  .


Impression des rapports intégrés

Nota : Les « ... » figurant dans les étapes ci-après signifient d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.


Impression des paramètres par

défaut des menus (Menu Map)


Pour imprimer une liste des paramètres courants des menus :

1.  ...

INFORMATION MENU


2.  ...

PRINT MENU MAP


3.  .

Impression de la liste de fichiers


Pour imprimer la liste des fichiers stockés sur le disque dur de l'imprimante :

1.  ...

INFORMATION MENU

2.  ...

PRINT FILE LIST

3.  .

Impression des rapports intégrés (suite)

Nota : Les « ... » figurant dans les étapes ci-après signifient d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.

Impression de la page de démonstration

1.  ...

INFORMATION MENU

2.  ...

PRINT DEMO1

3.  .

Impression de la listes de polices de caractères

(émulation PCL, PostScript, IBM Proprinter ou Epson FX)

1.  ...

INFORMATION MENU

2.  ...

PRINT XXXX* FONTS

3.  .

* XXXX = PCL, PS, IBM PPR ou Epson FX.

Configuration des paramètres de gestion énergétique

Gestion énergétique

La gestion énergétique permet de configurer le délai requis pour l'imprimante avant de passer en mode d'attente. Cela permet d'économiser de l'énergie, mais l'imprimante requiert un délai de préchauffage lorsqu'elle reçoit un travail d'impression ou si vous accédez au menu et modifiez des paramètres.

Configuration du délai d'attente

1. ...

SYSTEM CONFIG MENU

2. ...

POWER SAVE DELAY TIME
60 MIN

3. ...

POWER SAVE DELAY TIME
XX* MIN

4. , .

* XX = 5, 15, 30, 60 (*défaut*), 240 minutes.

Configuration des paramètres de gestion énergétique (suite)

Pour désactiver/activer la gestion énergétique

1.   ...




MAINTENANCE MENU

2.   ...

POWER SAVE
ENABLE[†]

3.   ...

POWER SAVE
DISABLE[†]

4.   ,   .

[†] Appuyez sur ITEM pour commuter entre Enable (Activé) et Disable (Désactivé).

Touches du panneau de commande

MENU	ITEM	VALUE	SELECT
0	+ 1	+ 2	3
ON LINE			CANCEL
4	- 5	- 6	7

MENU

0

Imprimante en/hors ligne

Appuyez pour accéder au mode Menu.

Mode Menu

- Appuyez pour passer à la catégorie suivante dans le menu.
- Maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour revenir à la catégorie précédente.

Mode Mot de passe (NIP)

Appuyez pour saisir un zéro dans le mot de passe.

ON LINE

4

Imprimante en/hors ligne

Appuyez pour mettre l'imprimante hors ligne/en ligne.

Mode Menu

Appuyez pour quitter le mode Menu et retourner en ligne.

Mode Mot de passe (NIP)

Appuyez pour saisir le chiffre 4 dans le mot de passe.

Mode d'erreur

(témoin ATTENTION clignotant)

- Si le format de support demandé pour le travail d'impression est différent de celui spécifié dans le bac, appuyez sur ON LINE pour forcer l'impression du travail.
- Si vous avez sélectionné l'impression manuelle dans le pilote, chargez le support dans le bac MF, puis appuyez sur ON LINE pour imprimer le travail.

Touches du panneau de commande (suite)

ITEM



Mode Menu

- Appuyez pour passer à l'élément suivant dans le menu.
- Maintenez enfoncée pour faire défiler rapidement les éléments de menu.

Mode Mot de passe (NIP)

Appuyez pour saisir le chiffre 1 dans le mot de passe.



Mode Menu

- Appuyez pour revenir à l'élément précédent dans le menu.
- Maintenez enfoncée pour faire défiler rapidement les éléments de menu en sens contraire.

Mode Mot de passe (NIP)

Appuyez pour saisir le chiffre 5 dans le mot de passe.

VALUE



Mode Menu

- Appuyez pour avancer à la valeur suivante d'un élément dans le menu.
- Maintenez enfoncée pour faire défiler rapidement les valeurs.

Mode Mot de passe (NIP)

Appuyez pour saisir le chiffre 2 dans le mot de passe.



Mode Menu

- Appuyez pour aller à la valeur précédente d'un élément dans le menu.
- Maintenez enfoncée pour faire défiler rapidement les valeurs en sens contraire.

Mode Mot de passe (NIP)

Appuyez pour saisir le chiffre 6 dans le mot de passe.

Touches du panneau de commande (suite)

SELECT

3

Mode Menu

- Appuyez pour appliquer une nouvelle valeur à un élément (un astérisque s'affiche à côté du nouveau paramètre).
- Appuyez dessus pour lancer l'action indiquée à l'affichage (p. ex., imprimer la liste des menus (MenuMap)).

Mode Mot de passe (NIP)

Appuyez pour saisir le chiffre 3 dans le mot de passe.

CANCEL

7

Imprimante en ligne

Appuyez pour supprimer un travail en cours de traitement :

- Un travail en cours d'impression est annulé et supprimé.
- Un travail en cours de réception continue jusqu'à ce que toutes les données soient reçues, puis est supprimé.

Mode Menu

Appuyez pour quitter le mode Menu et remettre l'imprimante en ligne.

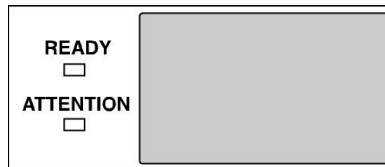
Mode Mot de passe (NIP)

Appuyez pour saisir le chiffre 7 dans le mot de passe.

Mode d'erreur (témoin ATTENTION clignotant)

Appuyez pour supprimer un travail en cours de traitement. Une fois le travail supprimé, l'imprimante revient à l'état d'erreur d'origine.

Témoins du panneau de commande



Témoin à DEL Ready (vert)

Allumé

L'imprimante est en ligne.

Éteint

L'imprimante est hors ligne.

Clignotant

L'imprimante reçoit des données.

Témoin à DEL Attention (rouge)

Allumé : Avertissement!

L'imprimante a besoin d'attention, mais peut continuer à fonctionner.

Le message qui s'affiche indique la nature du problème : p. ex., TONER LOW, PAPER NEAR END.

Éteint

Normal.

Clignotant : Alerte!

L'imprimante a besoin d'une attention immédiate.

Le message qui s'affiche indique la nature du problème : p. ex., PAPER JAM, TRAY1 EMPTY.

Dégagement des bouchages

Bourrage 380

OPEN FRONT COVER‡
380: PAPER JAM

‡ OUVRIR CAPOT AVANT
380 : BOURRAGE PAPIER

1



2



3



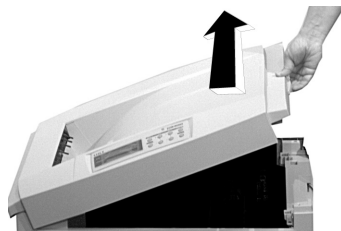
Dégagement des bouchages (suite)

Bouffrage 381

OPEN UPPER COVER†
381: PAPER JAM

†OUVRIR CAPOT SUPÉRIEUR
381 : BOUFRAGE PAPIER

1

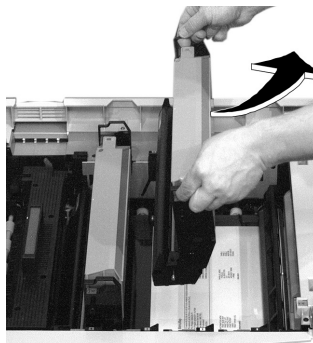


Attention!
Pour éviter d'endommager les
tambours :

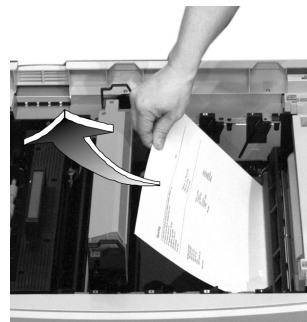
- *Posez l'unité tambours/toner*
sur une surface plane.

- *Ne touchez pas à la partie*
verte brillante au bas des
tambours.

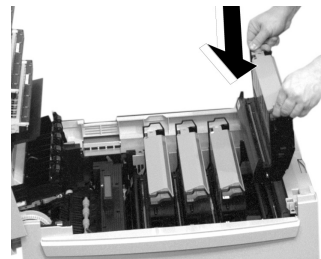
2



3



4



5



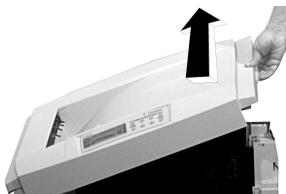
Dégagement des bouchages (suite)

Bouchage 382

OPEN UPPER COVER‡
382: PAPER JAM

‡OUVRIR CAPOT SUPÉRIEUR
382 : BOURRAGE PAPIER

1



2



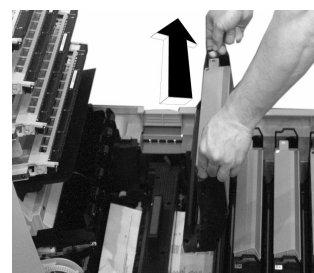
Si la feuille est à l'intérieur et bloquée dans l'unité de fusion :

Attention!

Pour éviter d'endommager les tambours :

- Posez l'unité tambours/toner sur une surface plane.
- Ne touchez pas à la partie verte brillante au bas des tambours.

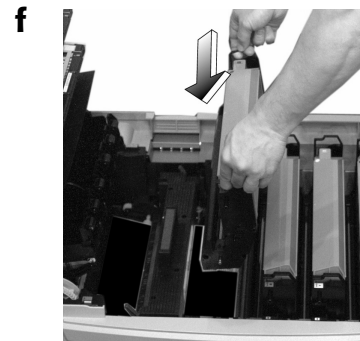
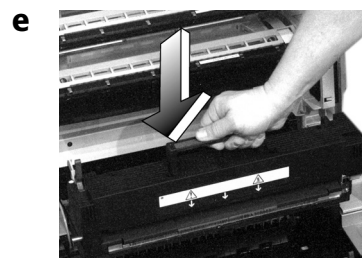
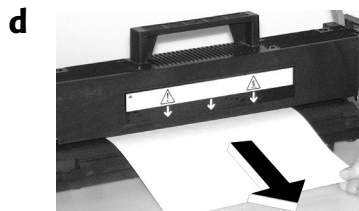
a



b



Dégagement des bouchages (suite)

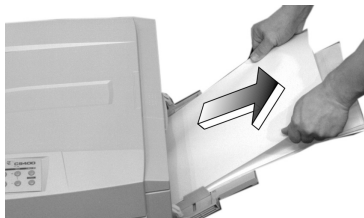


Dégagement des bouchages (suite)

Bourrage 390

CHECK MP TRAY[‡]
390: PAPER JAM

[‡] VÉRIFIER BAC MF
390 : BOURRAGE PAPIER

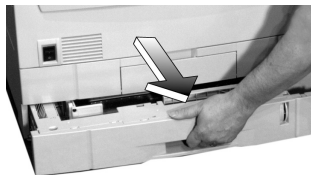


Bourrage 391

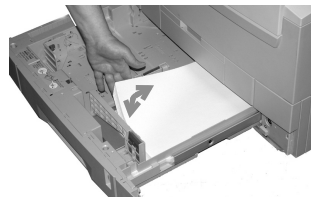
CHECK TRAY 1[#]
391: PAPER JAM

[#] VÉRIFIER BAC 1
391 : BOURRAGE PAPIER

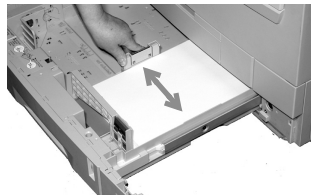
1



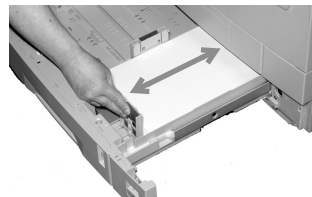
2



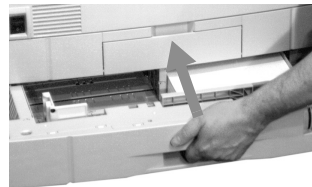
3



4



5



Dégagement des bouchages (suite)

**Bourrages papier
pendant l'impr.
recto verso: 370,
371, 372, 383**

**CHECK DUPLEX†
NNN*: PAPER JAM**

**†VÉRIFIER DUPLEX
NNN*: BOURRAGE PAPIER**

* NNN = 370, 371, 372 ou 383

1

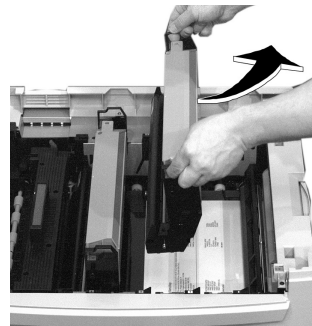


Attention!

*Pour éviter d'endommager les
tambours :*

- Posez l'unité tambours/
toner sur une surface plane.
- Ne touchez pas à la partie
verte brillante au bas des
tambours.

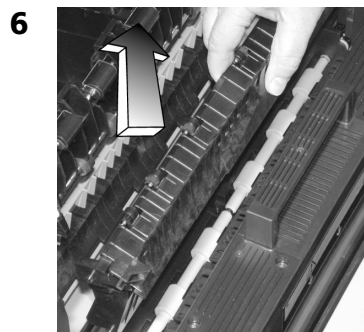
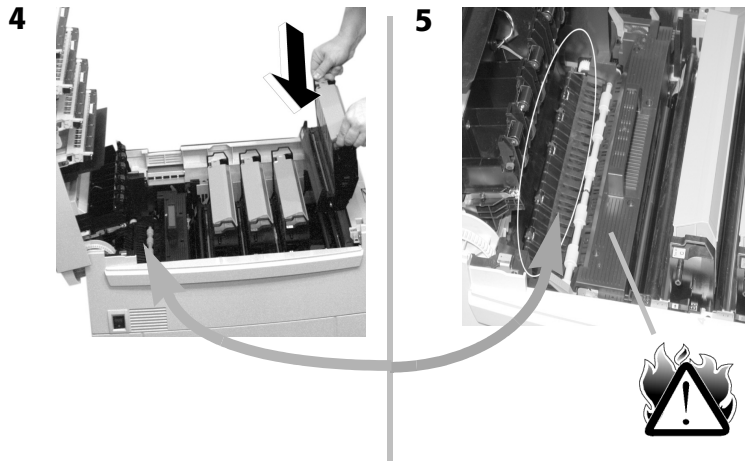
2



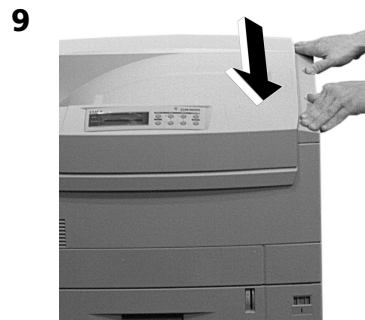
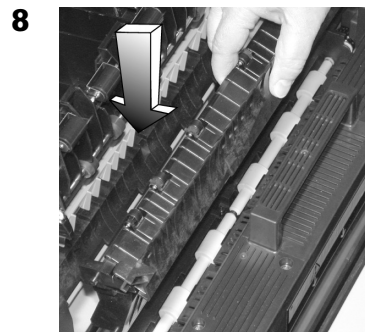
3



Dégagement des bouchages (suite)

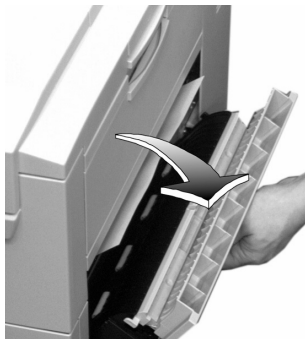


7 Retirez la feuille bloquée.



Dégagement des bouchages (suite)

10



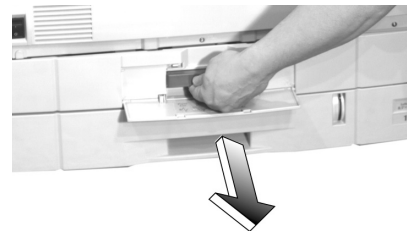
11



12

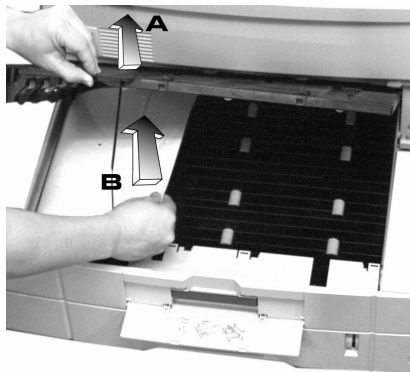


13



Dégagement des bouchages (suite)

14



15



Remplacement des cartouches de toner

INSTALL NEW TONER‡
XXX: YYY* TONER EMPTY

‡ INSTALLER NOUVEAU TONER
XXX : TONER YYY* VIDE

* XXX = Code d'erreur
YYY = Couleur de toner

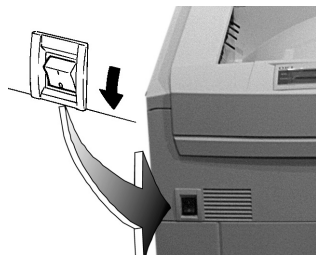
N^{os} de réf. – cart. toner

- Noir = 41963604
- Cyan = 41963603
- Magenta = 41963602
- Jaune = 41963601

Attention!

*Utilisez uniquement du toner
de type C5!*

1



2

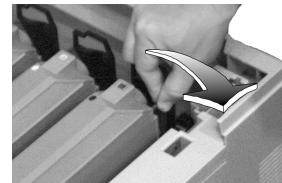


3

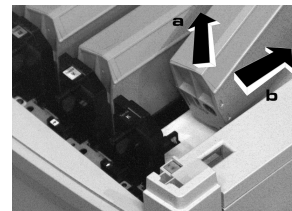


- a** Jaune
b Magenta
c Cyan
d Noir

4



5

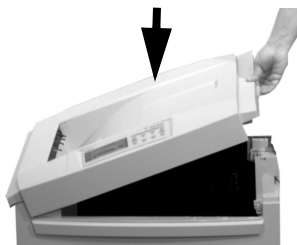


Remplacement des cartouches (suite)

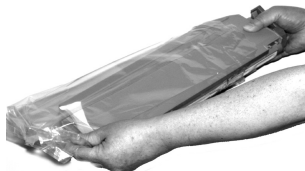
Important!

Mettez au rebut les
cartouches de toner,
conformément aux
règlements locaux!

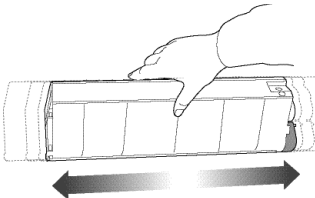
6



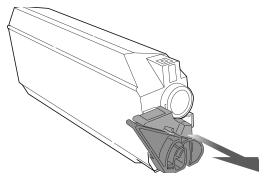
7



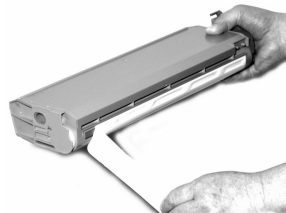
8



9



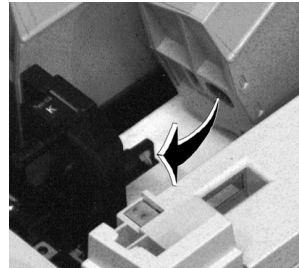
10



11

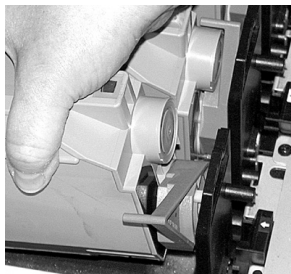


12



Remplacement des cartouches (suite)

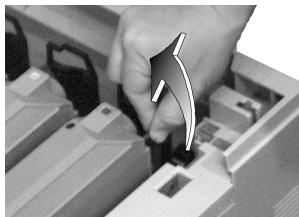
13



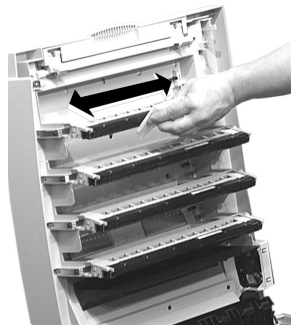
Attention!

La cartouche de toner doit être installée fermement dans le tambour avant de déplacer le levier : le levier devrait se déplacer facilement.

14



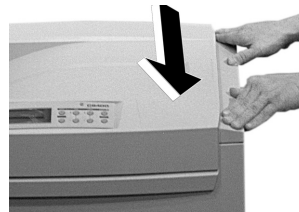
15



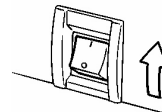
Attention!

Poussez le levier de blocage vers l'arrière à son maximum avant de fermer le capot. Sinon, le capot risque d'endommager la tête d'impression à DEL.

16



17



Important!

Le message TONER LOW ou TONER EMPTY devrait disparaître. Si ce n'est pas le cas, imprimez une page. S'il ne disparaît toujours pas, réinstallez la cartouche de toner.

Messages d'erreur

Vous trouverez ci-après les messages d'erreur les plus courants. Pour les messages d'erreur supplémentaires, voyez votre guide de l'utilisateur en ligne.

XXX TONER LOW‡

‡ TONER XXX BAS

S'affiche sur la deuxième ligne de l'écran pour indiquer que la cartouche de toner de couleur XXX s'épuise.

Solution

Assurez-vous d'avoir une cartouche de rechange en main.

Nota : Si vous avez modifié le paramètre LOW TONER dans le menu SYSTEM CONFIG à STOP, le témoin ATTENTION clignotera et vous devrez remplacer immédiatement la cartouche de toner ou appuyer sur la touche ON LINE pour continuer l'impression.

INSTALL NEW TONER## nnn: XXXX TONER EMPTY

INSTALLER NOUVEAU TONER NNN: XXX TONER VIDE

La cartouche de toner indiquée (XXX) n'a plus de toner.

Solution

Remplacez la cartouche de toner (voyez la page 46).

CHANGE XXX IMAGE DRUM##

REMPLACEZ LE TAMBOUR D'IMPRESSION XXX

S'affiche sur la deuxième ligne de l'affichage : le tambour d'impression couleur XXX doit être remplacé.

Solution

Remplacez le tambour d'impression (voyez les directives fournies avec le tambour).

Messages d'erreur (suite)

**INSTALL ADDITL MEMORY†
420: MEMORY OVERFLOW**

**† INSTALLER MÉMOIRE SUPPL.
420 : DÉPASSEMENT MÉMOIRE**

Le volume de données dans le fichier à imprimer dépasse les capacités mémoire de l'imprimante.

Solution

- Réduisez la taille du fichier.
- Installez de la mémoire supplémentaire (consultez Guide d'utilisateur en ligne).

**LOAD mmmmmm‡
500:MANUAL PRINT**

**‡ CHARGER MMMMMM
500 : IMPRESSION MANUELLE**

L'imprimante a reçu une commande d'impression à partir du bac MF alors que celui-ci ne contient aucun support d'impression.

Solution

Chargez le support demandé dans le bac MF, puis appuyez sur ON LINE.

ttttt NEAR END [PRESQUE VIDE]

S'affiche sur la deuxième ligne de l'écran pour indiquer que le support dans le bac ttttt est pratiquement épuisé.

Solution

Chargez plus de support dans le bac avant d'imprimer un gros travail.

**REMOVE THE PAPER‡‡
480:STACKER FULL**

**‡‡ RETIRER PAPIER
480 : BAC DE RÉCEPTION PLEIN**

Le bac de sortie supérieur (face vers le bas) est plein.

Solution

Retirez la pile de feuilles imprimées du bac de sortie supérieur.

Messages d'erreur (suite)

REMOVE THE PAPER†
nnn:FINISHER STACKER FULL

† **RETIRER PAPIER**
nnn : BAC DE RÉCEP. UN. DE FIN.
PLEIN

Un des bacs de réception de l'unité de finition est plein :

- nnn = 481 – bac de réception supérieur (face vers le haut)
- nnn = 482 – bac de réception principal (face vers le bas)

Solution

Retirez la pile de feuilles imprimées du bac de sortie approprié de l'unité de finition.

REMOVE THE PAPER##
nnn:TRAY X UNSUITABLE SIZE

RETIRER PAPIER
nnn : FORMAT BAC X NON PRIS EN
CHARGE

Le support dans le bac X n'est pas du format pouvant être alimenté par le bac.

Solution

Remplacez-le par un support de format approprié.

FUSER MISSING##

UNITÉ DE FUSION MANQUANTE

S'affiche sur la deuxième ligne de l'écran pour indiquer que l'unité de fusion n'est pas correctement installée.

Solution

1. Ouvrez le capot supérieur.

2. Appuyez sur l'unité de fusion pour vérifier qu'elle est bien verrouillée en place.

Note: Si le message continue de s'afficher, poussez les leviers de déverrouillage bleus de chaque côté de l'unité de fusion (entre l'unité de fusion et les côtés de l'imprimante) vers la charnière du capot, et soulevez-la. Remettez-la ensuite en place dans l'imprimante en appuyant fermement dessus. Les leviers de chaque côté devraient s'enclencher.

3. Fermez le capot.

Messages d'erreur (suite)

XXX TONER SENSOR ERROR†

† ERREUR CAPTEUR TONER XXX

S'affiche sur la deuxième ligne de l'écran pour indiquer qu'il y a un problème avec le capteur de toner couleur XXX.

Solution

Éteignez, puis rallumez l'imprimante. Si cela n'efface pas le message, éteignez et rallumez de nouveau l'imprimante. Si le

message ne s'efface pas, communiquez avec le centre de service de votre région.

DISK FILE SYSTEM FULL‡

‡ UNITÉ SYSTÈME SATURÉE

Le disque dur interne de l'imprimante n'a pas assez de mémoire pour imprimer le travail en cours.

Solution

Imprimez ou supprimez des fichiers stockés sur le disque dur de l'imprimante (voyez les pages 27 et 28).

Nota : Vous pouvez aussi utiliser l'utilitaire Storage Device Manager de OKI pour nettoyer l'unité de disque dur de l'imprimante : consultez le Guide de l'utilisateur en ligne.

PRESS ONLINE SW‡‡ INVALID DATA

‡‡ APPUYER SUR ON LINE DONNÉES INVALIDES

L'unité de disque dur n'est pas disponible et la mise en file d'attente du travail n'est pas possible.

Solution

Appuyez sur ON LINE.

Service et soutien

D'abord...

consultez le revendeur qui vous a vendu votre imprimante.

Ressources OKI supplémentaires

► Disponibles 24 heures par jour, 7 jours sur 7

- Visitez **www.okidata.com** ou **<http://my.okidata.com>**.

Oki Data Americas, Inc.

2735 Matheson Blvd. East, Unit 1
Mississauga, Ontario L4W 4M8
Canada

Télép.: 1-800-654-3282

Télec: 1-905-238-4421

OKI est une marque de commerce déposée de Oki Electric Industry Company, Ltd.

3M est une marque déposée ou une marque de commerce de 3M.

Adobe et PostScript sont des marques de commerce de Adobe Systems, Inc. lesquelles peuvent être déposées dans certains territoires.

AMEX est une marque déposée de American Express Co.

Folex est une marque déposée de Folex Imaging.

Great White est une marque déposée de Great White Consumer.

HammerMill est une marque déposée de HammerMill.

MasterCard est une marque déposée de MasterCard International, Inc.

Springhill est une marque déposée de International Paper.

Strobe est une marque de commerce de Sappi Limited.

VISA est une marque déposée de Visa.

Wausau Exact est une marque déposée de Wausau-Mosinee Paper Corp.